



SANY CABINET-V

ARMADIO INDUMENTI
CON SANIFICATORE



SANY

ISS ILSA SANIFICATION SYSTEM



SANY CABINET-V

ARMOIRE PENDERIE AVEC
ASSAINISSEUR A L'OZONE INCORPORE

KLEIDUNGSSCHRANK MIT SANITIZER



**SA
NY**

iSS ILSA SANIFICATION SYSTEM

L'armadietto porta indumenti **SANY CABINET-V**, integra un sistema di sanificazione degli abiti attraverso l'ozono. Tutti i capi presenti all'interno dell'armadietto come scarpe, camicie, tute, guanti, copricapi, ecc, vengono sanificati grazie alla diffusione del gas con estrema capillarità. Il ciclo di sanificazione è completamente manuale. Sono disponibili a 2 o 3 vani e sono collegabili tra loro elettricamente. La struttura è realizzata in acciaio inox AISI 304 CR_NI 18/10, che garantisce una lunga durata nel tempo ed una perfetta igiene. Il suo utilizzo è particolarmente indicato nel settore Medica, Dentistico, Farmaceutica, Case di riposo, Parrucchieri. Ma anche palestre, centri sportivi, istituti scolastici di qualsiasi grado, ristorazione in genere, negozi di abbigliamento. Disponibile un contenitore portaoggetti ermetico (portachiavi, orologio, ecc) per proteggere gli effetti personali.

*The **SANY CABINET-V** for hanging integrates a sanitizing system for clothing using ozone. All the items inside the cabinet such as shoes, gowns, overalls, gloves, hats, etc. are sanitized thanks to the diffusion of gas with extreme capillarity. The sanitization cycle is fully manual. Cabinets are available with 2 or 3 compartments and they can be electrically connected to each other. The frame is made of AISI 304 stainless steel, which guarantees long lasting and perfect hygiene. Its use is particularly indicated in the medical, large-scale distribution and pharmaceutical sectors, retirement homes, hairdressers. But also gyms, sports centres, schools of any grade, catering, and clothing stores. An airtight storage container is available upon request for protecting personal effects, such as key rings, watches, etc.*



L'armoire penderie **SANY CABINET-V** intègre un système d'assainissement des vêtements pendus à l'ozone. Tous les objets présents à l'intérieur des casiers tels que chaussures, blouses, salopettes, gants, chapeaux, etc. sont assainis grâce à la diffusion de gaz avec une capillarité extrême. Le cycle de l'assainissement est complètement manuel. Les armoires sont disponibles avec 2 ou 3 compartiments et peuvent être connectés électriquement les uns aux autres. Le châssis est réalisé en acier inox AISI, qui garantit une longue durée et une hygiène parfaite. Son utilisation est particulièrement adaptée au secteur médical, de la GDO, du secteur pharmaceutique, des maisons de retraite, coiffeurs. Mais aussi des gymnases, des centres sportifs, des écoles de tous niveaux, de la restauration, des magasins de vêtements. Un conteneur de stockage hermétique est disponible sur demande pour protéger les effets personnels (porte-clés, montre, etc.).

Der **SANY CABINET-V** integriert ein Kleidungsdesinfektionssystem durch Ozon. Alle darin enthaltenen Gegenstände des Schrankes wie Schuhe, Kleider, Overalls, Handschuhe, Kopfbedeckungen usw. werden dank der extremen Kapillarität der Gasverbreitung, desinfiziert. Der Desinfektionszyklus erfolgt manuell. Erhältlich mit 2 oder 3 Türen und können miteinander elektrisch verbunden werden. Das Gehäuse besteht aus Edelstahl AISI 304 CR_NI 18/10, dass eine lange Haltbarkeit und perfekte Hygiene garantiert. Sehr geeignet in den Branchen Medizin, Zahnärzte, Pharma, Pflegeheime, Friseure. Aber auch Turnhallen, Sportzentren, Institute, Schulen jeder Klasse, Catering, Bekleidungsgeschäfte.

Zum Schutz persönlicher Gegenstände steht ein luftdichter Aufbewahrungsbehälter zur Verfügung (Schlüsselring, Uhr usw.).



SANY CABINET E' PRODOTTO IN ITALIA DA ISS (ILSA SANIFICATION SYSTEM)

*SANY CABINET IS MADE IN ITALY
FROM ISS (ILSA SANIFICATION SYSTEM)*

Ciclo di funzionamento: l'apparecchiatura si accende attraverso il pulsante rosso posto sul cruscotto. Alla chiusura della porta, dopo aver inserito ed appeso gli abiti da sanificare, schiacciare il pulsante nero per avviare il ciclo di sanificazione. Una spia rossa, posta sul cruscotto, indica che il processo di sanificazione è in corso. Dopo circa 10 minuti, la fase di ozonizzazione dei vestiti è completata. Dopo 20 minuti circa il periodo di sanificazione è terminato e la spia rossa è spenta. Ora la porta può essere riaperta e gli indumenti, perfettamente sanificati, possono essere ritirati. Si consiglia di areare frequentemente il locale.

Operating cycle: the equipment turns on by pressing the red button on the dashboard. When the door is closed, after inserting and hanging the clothes to be sanitized, press the black button to start the sanitizing cycle. A red light, placed on the dashboard, indicates that the process of sanitation is in progress. After about 10 minutes, the clothes ozonation phase is completed. After 20 minutes, the sanitizing process is completed and the red light turns off. Now the door can be reopened and the perfectly sanitized garments can be withdrawn.

It is advisable to aerate the room frequently.



CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES

Descrizione Description	2P 500mg + pompa d'aria + air pump	3P 500mg + pompa d'aria + air pump
Larghezza (mm) Width (mm)	900	1350
Profondità (mm) Depth (mm)	450	450
Altezza (mm) Height (mm)	1830	1830
Tensione di aliment. (V) Supply voltage (V)	220-230	220-230
Frequenza (Hz) Frequency (Hz)	50/60	50/60
Potenza totale (W) Total power (W)	30	30
Tempo di pulitura (min) Time to clean (min)	30	30

LE CASIER SANY EST FABRIQUÉ EN ITALIE PAR ISS (ILSA SANIFICACION SYSTEM)

SANY CABINET WIRD IN ITALIEN HERGESTELLT
VON ISS (ILSA SANIFICACION SYSTEM)

Cycle de fonctionnement: l'appareil est mis en marche par l'interrupteur rouge situé sur le panneau supérieur. Lorsque la porte est fermée, après avoir inséré et pendu les vêtements à assainir, appuyez sur le bouton noir pour démarrer le cycle d'assainissement. Un voyant rouge sur le panneau supérieur indique que le processus de désinfection est en cours. Après environ 10 minutes, la phase d'ozonation des vêtements est terminée. Après 20 minutes, la période d'assainissement est terminée et le voyant rouge s'éteint. Maintenant, la porte peut être rouverte et les vêtements peuvent être retirés parfaitement assainis.

Il est conseillé de ventiler fréquemment la pièce.

Betriebszyklus: das Gerät wird durch den roten Schalter, der sich auf dem Frontblende befindet, eingeschaltet. Ab geschlossener Tür, nach dem Einlegen und Aufhängen der Kleidung, drücken Sie den schwarzen Knopf, um den Desinfektionszyklus zu starten. Ein rotes Licht auf dem Frontblende zeigt an, dass der Desinfektionsprozess ausgeführt wird. Nach ca. 10 Minuten ist die Ozonphase der Kleidung abgeschlossen. Nach 20 Minuten ist die Desinfektionsphase beendet und das rote Licht ist ausgeschaltet. Jetzt können Sie die Tür wieder öffnen und die perfekt desinfizierten Kleidungsstücke entnehmen.

Es ist ratsam, den Raum häufig zu lüften.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Description Beschreibung	2P 500mg + pompe à air + Luftpumpe	3P 500mg + pompe à air + Luftpumpe
Largeur (mm) Breite (mm)	900	1350
Profondeur (mm) Tiefe (mm)	450	450
Hauteur (mm) Höhe (mm)	1830	1830
Tension (V) Spannung (V)	220-230	220-230
Fréquence (Hz) Frequenz (Hz)	50/60	50/60
Puissance totale (W) Gesamtleistung (W)	30	30
Temps d'assainissement (min) Reinigungszeit (min)	30	30



Perchè l'ozono? Why Ozone?



È ecologico

Sanifica senza bisogno di additivi o detergenti chimici. Non rilascia alcun residuo chimico nell'aria o sulle superfici.

It is ecological

Sanitizes without the need for additives or chemical detergents. It does not release any chemical residue into the air on the surfaces.



È sicuro

Non è infiammabile, abrasivo o esplosivo. Non danneggia i tessuti, i mobili, gli arredi, le attrezzature e i macchinari. Non arreca danni a persone e animali.

It's safe

It is not flammable, abrasive or explosive. It does not damage fabrics, furniture, furnishings, equipment and machinery. It does not harm people or animals.



È efficace

L'ozono essendo più pesante dell'aria si diffonde ovunque con estrema capillarità. Penetra nei tessuti in profondità e raggiunge anche i punti più difficili, laddove si annidano germi e batteri.

It is effective

Being heavier than air, ozone spreads everywhere with extreme capillarity. It penetrates deep into the tissues and reaches even the most difficult points, where germs and bacteria nest.



Elimina cattivi odori

Rimuove gli odori di muffa, cucina, fumo, urina e decomposizione. Distrugge per ossidazione le molecole di odore, lasciando al loro posto una gradevole sensazione di igiene e pulito.

Eliminates bad smells

Eliminates odours of mold, cooking, smoke, urine and decay. It destroys odour molecules by oxidation, leaving in their place a pleasant feeling of hygiene and cleanliness.



Elimina virus e batteri

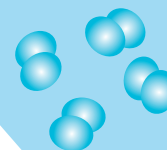
Elimina oltre il 99,98% di batteri, virus, muffe, spore, lieviti e acari. La sua azione biocida lo rende un potente alleato nella prevenzione di malattie, infezioni e allergie.

Eliminates viruses and bacteria

Eliminates over 99.98% of bacteria, viruses, molds, spores, yeasts and mites. Its biocidal action makes it a powerful ally in the prevention of diseases, infections and allergies.

Come funziona? How does it work?

1



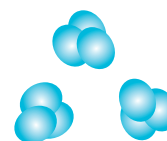
Ossigeno O²

L'ossigeno entra nel generatore

Oxygen O²

Oxygen enters the generator

2



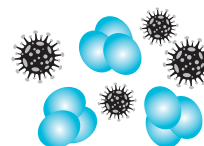
Ozono O³

Ora è pronto all'azione

Ozone O³

He is now ready for action

3



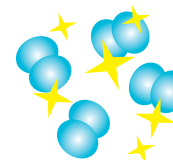
Elimina batteri e virus

Elimina batteri e virus grazie alle sue proprietà ossidanti

Eliminates bacteria and viruses

Eliminates bacteria and viruses thanks to its oxidizing properties

4



Indumenti sanificati

Tutti i capi saranno salubri e puliti

Sanitized clothing

All garments will be healthy and clean

Pourquoi l'ozone? Warum Ozon?



C'est écologique

Il assainit sans avoir besoin d'additifs ou de détergents chimiques. Il ne libère aucun résidu chimique dans l'air ou sur les surfaces.

Ist ökologisch

Desinfiziert ohne Zusatzstoffe oder chemische Reinigungsmittel. Es setzt keine chemischen Rückstände in die Luft und auf Oberflächen.



C'est sûr

Ce n'est pas inflammable, abrasif ou explosif. Il n'endommage pas les tissus, meubles, équipements ou machines. Il ne cause aucun dommage aux personnes et aux animaux.

Ist sicher

Es ist nicht brennbar, abrasiv oder explosiv. Stoffe, Möbel, Einrichtungsgegenstände, Ausrüstungen und Maschinen werden nicht beschädigt. Es schadet keine Menschen und Tieren.



C'est efficace

L'ozone étant plus lourd que l'air se répand partout avec une capillarité extrême. Il pénètre profondément dans les tissus et atteint même les points les plus difficiles, là où se cachent des germes et des bactéries.

Ist wirksam

Ozon ist schwerer als Luft und breitet sich mit extremer Kapillarität überall aus. Dringt in die Tiefe des Gewebes ein und erreicht selbst die schwierigsten Punkte, wo auch immer Keime und Bakterien lauern.



L'ozone élimine les mauvaises odeurs

Il élimine les odeurs de moisi, de cuisine, de fumée, d'urine et de décomposition. Il détruit les molécules des odeurs par oxydation et laisse à leur place une agréable sensation d'hygiène et de propreté.

Beseitigt schlechte Gerüche

Entfernt muffige-, Koch-, Rauch-, Urin- und Zersetzungserüche. Es zerstört durch Oxidation die Moleküle der Gerüche und lässt an ihrer Stelle ein angenehmes Hygienegefühl und Sauberkeit.



L'ozone élimine les virus et les bactéries

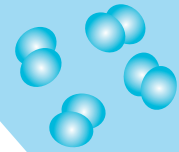
Il élimine plus de 99,98% des bactéries, virus, moisissures, spores, levures et acariens. Son action biocide en fait un allié puissant dans la prévention des maladies, infections et allergies.

Beseitigen Viren und Bakterien

Beseitigt über 99,98% der Bakterien, Viren, Schimmelpilze, Sporen, Hefen und Milben. Die Biozide Wirkung macht es zu einem potenten Verbündetem bei der Prävention von Krankheiten, Infektionen und Allergien.

Comment ça marche? Wie funktioniert es?

1



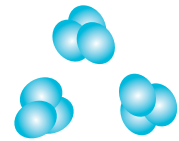
Oxygène O²

L'oxygène entre dans le générateur

Sauerstoff O²

Sauerstoff gelangt in den Generator

2



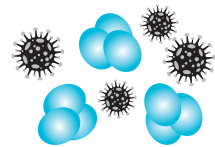
Ozone O³

Il est maintenant prêt pour l'action

Ozon O³

Jetzt ist es einsatzbereit

3



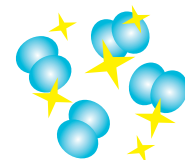
L'ozone élimine les bactéries et les virus

Il élimine les bactéries et les virus grâce à ses propriétés oxydantes

Beseitigen Bakterien und Viren

Beseitigt Bakterien und Viren dank der oxidierenden Eigenschaften

4



Vêtements désinfectés

Tous les vêtements sont assainis et propres

Desinfizierte Kleidungen

Alle Kleidungsstücke sind bekömmlich und sauber